



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul IX — Nr. 21

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 10 februarie 1997

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
LEGI ȘI DECRETE			
9.		44.	
— Lege pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 25 aprilie 1996.....	2	— Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Statului Qatar privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 6 iunie 1996	9
Acord între Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor.....	2-5	★	
42.		32.	
— Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 25 aprilie 1996.....	5	— Decret privind eliberarea din funcție a unui judecător la Curtea Supremă de Justiție	10
★			
11.		33.	
— Lege pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Statului Qatar privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 6 iunie 1996	6	— Decret privind numirea în funcție a unui consilier prezidențial	10
Acord între Guvernul României și Guvernul Statului Qatar privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor.....	6-9	34.	
		— Decret privind numirea în funcție a unui procuror la Parchetul General de pe lângă Curtea Supremă de Justiție	10
		HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
		12.	
		— Hotărâre pentru aprobarea Normelor metodologice privind regularizarea cotelor de capital social deținute de Fondul Proprietății de Stat și de societățile de investiții financiare rezultate în urma transformării Fondurilor Proprietății Private în temeiul Legii nr. 133/1996 la societățile comerciale prevăzute în art. 2 din Legea nr. 58/1991.....	11-16



LEGI ȘI DECRETE**PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE****pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României
și Guvernul Republicii Kazahstan privind promovarea
și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București
la 25 aprilie 1996****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 25 aprilie 1996.

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 10 septembrie 1996, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI

PETRE ROMAN

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 20 ianuarie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

ION DIACONESCU

București, 3 februarie 1997.

Nr. 9.

A C O R D**Între Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor**

Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan, denumite în continuare *părți contractante*, dorind să întărească și să lărgască colaborarea economică dintre cele două părți contractante, dorind să creeze condiții favorabile pentru efectuarea investițiilor investitorilor unei părți contractante pe teritoriul celeilalte părți contractante, recunoscând că promovarea și protejarea investițiilor vor contribui la dezvoltarea economică a părților contractante,

au căzut de acord asupra celor ce urmează:

ARTICOLUL 1

Definiții

În sensul prezentului acord:

1. Termenul *investiții* desemnează toate felurile de valori materiale și drepturile asupra acestora, pe care investitorii unei părți contractante le investesc pe teritoriul celeilalte părți contractante, în conformitate cu legislația sa, în particular, dar nu exclusiv:

— proprietate mobilă și imobilă și orice alte drepturi reale legate de acestea, inclusiv garanții, gajuri, servituți, ipotecă;

— acțiuni, părți sociale, obligațiuni și orice alte forme de participare la întreprinderi, societăți pe acțiuni și alte persoane juridice recunoscute de lege, înregistrate în conformitate cu legislația fiecărei țări;

— împrumuturi, credite, depozite bancare și financiare cu destinație specială și alte creanțe bănești legate de realizarea investiției;

— drepturi privind proprietatea intelectuală, inclusiv dreptul de autor, mărci de comerț, mărci de serviciu, goodwill, nume comerciale, modele industriale, secrete economice și know-how;

— drepturi de concesiune în conformitate cu legea, incluzând concesiuni privind proiectarea, extracția și exploatarea resurselor naturale, precum și alte drepturi conferite prin lege, contract sau hotărâre a organelor abilitate în conformitate cu legea;

— reinvestirea veniturilor și a plăților din împrumutul de

Modificarea formei investiției, aprobată în conformitate cu legislația și cu alte acte normative ale statului părții contractante pe teritoriul căruia a fost efectuată investiția, nu va schimba caracterul acesteia de investiție.

2. Termenul *investitor* se referă, în legătură cu fiecare dintre părțile contractante, la:

a) persoane fizice, care, în conformitate cu legea unei părți contractante, sunt considerate cetățenii acesteia;

b) orice persoană juridică, constituită în conformitate cu legislația în vigoare a uneia dintre părțile contractante.

3. Termenul *venituri* desemnează mijloacele obținute ca rezultat al efectuării investițiilor sau în legătură cu acestea, în formă bănească sau materială, incluzând profit, dividende, onorarii privind conducerea întreprinderii, service-ul și orice alte venituri legale.

4. Termenul *teritoriu* desemnează:

— în legătură cu România — teritoriul României, inclusiv marea teritorială, precum și zona economică exclusivă, asupra căreia România, în conformitate cu legislația sa și cu dreptul internațional, își exercită drepturile suverane și jurisdicția;

— în legătură cu Republica Kazahstan — teritoriul de stat al Republicii Kazahstan, inclusiv zonele economice libere, platoul continental și subsolul, asupra căreia Republica Kazahstan, în conformitate cu legislația sa și cu dreptul internațional, își exercită drepturile suverane și jurisdicția.

ARTICOLUL 2

Promovarea și protejarea investițiilor

1. Fiecare parte contractantă va promova investițiile efectuate pe teritoriul său de către cealaltă parte contractantă și va permite aceste investiții în conformitate cu legislația sa.

2. Dacă o parte contractantă a fost de acord cu efectuarea investiției pe teritoriul său, aceasta, în conformitate cu legile și cu reglementările sale, va pune la dispoziție aprobările necesare legate de investiția respectivă, inclusiv pentru dreptul de angajare de personal de conducere și tehnic, la alegerea sa, indiferent de naționalitate.

ARTICOLUL 3

Tratamentul juridic al investițiilor

1. Fiecare parte contractantă va asigura un tratament just și echitabil pentru investițiile investitorilor celeilalte părți contractante și nu va afecta, prin măsuri arbitrare sau discriminatorii, managementul, funcționarea și folosirea investițiilor sau dreptul de decizie asupra acestora.

2. Fiecare parte contractantă va asigura pe teritoriul său, în legătură cu investițiile un tratament nu mai puțin favorabil decât cel care se acordă pentru investițiile propriilor investitori sau investițiilor investitorilor din țări terțe.

3. Tratamentul cel mai favorabil, care se acordă în conformitate cu paragrafele 1 și 2 ale prezentului articol, nu se va extinde la avantajele pe care o parte contractantă le

a) în legătură cu participarea la o zonă de comerț liber, la o uniune vamală sau economică;

b) în baza unei convenții de evitare a dublei impunerii sau a altor înțelegeri referitoare la probleme de impozitare;

c) în baza unei înțelegeri în legătură cu comerțul de frontieră.

ARTICOLUL 4

Exproprierea

1. Investițiile unei părți contractante nu pot fi rechiziționate, naționalizate, expropriate sau supuse altor măsuri care au același efect cu rechiziția, naționalizarea, exproprierea, denumite în continuare *expropriere*, cu excepția cazurilor în care exproprierea se efectuează în interes public și:

— în conformitate cu modalitatea stabilită;

— fără discriminare;

— cu plata promptă, adecvată și efectivă a despăgubirii.

2. Despăgubirea va fi egală cu valoarea reală de piață a investiției expropriate, imediat înainte de momentul efectuării exproprierii sau înainte ca exproprierea să fi fost cunoscută, în funcție de măsura luată.

3. Despăgubirea va include dobânzi corespunzătoare ratei în vigoare a Băncii Naționale, calculate pe perioada de la data menționată la paragraful 2 al prezentului articol și data plății despăgubirii. Despăgubirea se achită în valuta în care s-a efectuat investiția sau, cu acordul investitorului, în oricare altă valută. Despăgubirea se transferă în străinătate fără restricții și întâzieri nejustificate.

ARTICOLUL 5

Compensarea daunei

Investitorilor unei părți contractante, ale căror investiții au suferit daune pe teritoriul celeilalte părți contractante datorită războiului sau altui conflict armat, stării de necesitate, rebeliunilor sau situațiilor asemănătoare, li se acordă un regim nu mai puțin favorabil decât cel aplicat în legătură cu investitorii proprii sau investitorii din țări terțe, prin compensarea daunelor produse datorită situațiilor sus-menționate. Aceste sume se transferă liber în străinătate.

ARTICOLUL 6

Transferul plăților legate de investiție

1. Părțile contractante garantează că toate transferurile de fonduri legate de investiții se efectuează liber și fără întârziere nejustificată, în conformitate cu procedura stabilită de legislația părții contractante pe teritoriul căreia s-a efectuat investiția și în care pot fi prevăzute:

— regulile de întocmire a formalităților acestor transferuri, cu condiția respectării dreptului de transfer liber;

— reținerea impozitelor și a taxelor din sumele care se transferă;

— protejarea drepturilor legale ale creditorilor sau asigurarea îndeplinirii hotărârilor pronunțate de instanțele judecătorești.

Procedura menționată în prezentul articol va fi echitabilă și efectivă.

Conform prezentului acord, transferurile se referă, în particular, dar nu exclusiv, la:

- veniturile, așa cum sunt stabilite în paragraful 3 al art. 1 din prezentul acord;
- sumele care se plătesc pentru rambursarea împrumuturilor recunoscute de către ambele părți contractante ca fiind investiții;
- sumele obținute de investitor din lichidarea parțială sau totală, ori din vânzarea investițiilor;
- despăgubirile privind daunele și pierderile în conformitate cu art. 4 și 5 din prezentul acord.

2. Transferurile se vor efectua, fără întârzieri nejustificate, în valută liber convertibilă, la cursul de schimb din ziua transferului, în conformitate cu legislația valutară.

ARTICOLUL 7

Principiul tratamentului cel mai favorabil

1. Dacă legislația oricărei părți contractante conține o prevedere care acordă investitorilor celeilalte părți contractante un tratament mai favorabil decât cel prevăzut de prezentul acord, această prevedere, dacă are un regim mai favorabil, va prevala prezentului acord.

2. Fiecare parte contractantă va respecta orice alte obligații pe care și le-a asumat în legătură cu investițiile efectuate pe teritoriul său ori cu investitorii celeilalte părți contractante.

ARTICOLUL 8

Subrogarea

Dacă partea contractantă sau agenția sa împuternicită va face plăți către oricare dintre investitorii statului său, în cadrul unei garanții sau asigurări încheiate în legătură cu investiția, cealaltă parte contractantă va recunoaște cesiunea, către prima parte contractantă sau agenția sa, a oricăror drepturi ori obligații proprii ale investitorului. Partea contractantă sau oricare agenție a sa, care a preluat drepturile investitorului, va avea aceleași drepturi de care a beneficiat investitorul și va revendica aceste drepturi în același volum, cu excepția obligațiilor investitorului legate de asigurarea investiției.

ARTICOLUL 9

Soluționarea diferendelor dintre părțile contractante

1. Diferendele dintre părțile contractante privind interpretarea și aplicarea prevederilor prezentului acord se vor soluționa pe cale diplomatică.

2. Dacă părțile contractante nu vor ajunge la un acord timp de 6 luni de la data apariției diferendului, acesta, la solicitarea oricăreia dintre părțile contractante, va fi transmis unui tribunal arbitral format din trei membri. Fiecare parte contractantă va numi câte un arbitru, iar arbitrii numiți vor alege un președinte, cetățean al unui stat terț care

3. Dacă una dintre părțile contractante nu și-a numit arbitrul și nu este de acord cu propunerea celeilalte părți contractante pentru efectuarea acestei numiri în decurs de două luni, arbitrul, la solicitarea acestei părți contractante, va fi numit de către președintele Curții Internaționale de Justiție a O.N.U., de la Haga.

4. Dacă ambii arbitri nu pot ajunge la un acord în legătură cu alegerea președintelui, în decurs de două luni de la data numirii lor, acesta, la solicitarea oricăreia dintre părțile contractante, va fi numit de către președintele Curții Internaționale de Justiție.

5. Dacă, în cazurile menționate la paragrafele 3 și 4 ale prezentului articol, președintele Curții Internaționale de Justiție nu poate îndeplini funcția respectivă sau, dacă este cetățean al uneia dintre părțile contractante, atunci numirea se va efectua de către vicepreședinte, iar dacă acesta nu poate îndeplini funcția respectivă sau dacă el este cetățean al uneia dintre părțile contractante, numirea se va face de către judecătorul Curții Internaționale de Justiție, cel mai mare în funcție, care nu este cetățean al nici uneia dintre părțile contractante.

6. Neîncălcând alte înțelegeri dintre părțile contractante, tribunalul arbitral își stabilește regulile sale procedurale. Tribunalul arbitral adoptă hotărâri cu majoritate de voturi.

7. Fiecare dintre părțile contractante va suporta cheltuielile privind arbitrul său; de asemenea, conform participării la procedura arbitrală, părțile contractante vor suporta în părți egale cheltuielile pentru președinte și celelalte cheltuieli.

8. Hotărârile tribunalului sunt definitive și obligatorii pentru fiecare dintre părțile contractante.

ARTICOLUL 10

Soluționarea diferendelor dintre o parte contractantă și investitorul celeilalte părți contractante

1. În scopul soluționării diferendelor dintre o parte contractantă și investitorul celeilalte părți contractante, în legătură cu investiția, între părțile interesate vor avea loc tratative.

2. Dacă pe calea tratativelor nu se pot soluționa diferendele timp de 6 luni de la data cererii de soluționare, părțile la diferend pot prezenta diferendul spre soluționare la:

- a) instanța de judecată competentă a părții contractante pe teritoriul căreia s-a efectuat investiția; sau
- b) Centrul Internațional pentru Reglementarea Diferendelor relative la Investiții (I.C.S.I.D.), prevăzut de Convenția pentru reglementarea diferendelor relative la investiții între state și persoane ale altor state, deschisă spre semnare la Washington la 18 martie 1965; sau
- c) un tribunal arbitral, care, dacă nu s-a convenit altfel între părțile la diferend, se va constitui în condițiile regulilor de arbitraj ale Comisiei Națiunilor Unite pentru Drept Comercial Internațional (UNCITRAL).

3. Fiecare parte contractantă este de acord cu prezentarea diferendelor legate de investiții la arbitrajul internațional.

4. În timpul procedurii arbitrale sau al executării hotărârii tribunalului arbitral, partea contractantă participantă la diferend nu va invoca drept argument faptul că investitorul celeilalte părți contractante a obținut, parțial sau total, despăgubirea pe bază de asigurare pentru pierderea pricivuită.

ARTICOLUL 11

Prevederi finale

1. Părțile contractante vor face un schimb de notificări referitor la îndeplinirea procedurilor legale prevăzute de legislația națională a fiecărei părți contractante, în legătură cu intrarea în vigoare a acordurilor internaționale.

Prezentul acord va intra în vigoare la 30 de zile de la data schimbului reciproc de notificări între părțile contractante.

2. Prezentul acord va rămâne în vigoare timp de 10 (zece) ani de la intrarea în vigoare și va fi valabil până când își va înceta valabilitatea conform paragrafului 6 al prezentului articol.

3. De la data intrării în vigoare a prezentului acord, prevederile acestuia se aplică și investițiilor efectuate începând cu data de 16 decembrie 1991 (dobândirea independenței Republicii Kazahstan). Totodată, acordul nu se va aplica diferendelor apărute înainte de intrarea sa în vigoare.

Pentru Guvernul României,

Dan Mogoș,

secretar de stat la Ministerul Finanțelor

4. În legătură cu investițiile care s-au efectuat până la expirarea valabilității prezentului acord, prevederile acestui acord vor rămâne în vigoare timp de 10 (zece) ani de la expirarea valabilității sale.

5. La prezentul acord se pot face modificări cu acordul scris al părților contractante. Orice modificare va intra în vigoare, dacă fiecare dintre părțile contractante a anunțat celeilalte părți contractante că a îndeplinit toate formalitățile proprii privind intrarea în vigoare a modificării, în conformitate cu procedura prevăzută la paragraful 1 al prezentului articol.

6. Fiecare dintre părțile contractante poate anunța în scris celeilalte părți contractante despre denunțarea prezentului acord cu un an înainte de expirarea termenului de valabilitate a prezentului acord, după împlinirea a 9 ani, iar după această perioadă, oricând.

Dacă nu s-a transmis o notificare oficială asupra denunțării acordului, acesta se consideră reînnoit.

Drept pentru care, subsemnații, pe deplin autorizați, au semnat prezentul acord.

Încheiat la București la 25 aprilie 1996, în două exemplare originale, fiecare în limbile română, kazahă și rusă, toate textele având aceeași valabilitate.

În cazul apariției unor diferențe de interpretare a textelor prezentului acord, textul în limba rusă va prevala.

Pentru Guvernul Republicii Kazahstan,

A. J. Jumabaev,

adjunct al ministrului industriei și comerțului

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET

privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 25 aprilie 1996

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 25 aprilie 1996, și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
EMIL CONSTANTINESCU

București, 31 ianuarie 1997

Nr. 42.



PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

**pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României
și Guvernul Statului Qatar privind promovarea
și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București
la 6 iunie 1996**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Statului Qatar privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 6 iunie 1996.

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 10 septembrie 1996, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI

PETRE ROMAN

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 20 ianuarie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

ION DIACONESCU

București, 3 februarie 1997.

Nr. 11.

A C O R D

între Guvernul României și Guvernul Statului Qatar privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor

Guvernul României și Guvernul Statului Qatar, denumite în cele ce urmează *părți contractante*, dorind să intensifice cooperarea economică în avantajul reciproc al ambelor state, intenționând să creeze și să mențină condiții favorabile pentru investițiile investitorilor unei părți contractante pe teritoriul celeilalte părți contractante, recunoscând necesitatea promovării și protejării investițiilor străine în scopul creșterii prosperității economice a ambelor state, au convenit cele ce urmează:

ARTICOLUL 1

Definiții

În sensul prezentului acord și dacă nu s-a stabilit altfel în acest acord:

(1) Termenul *investitor* se referă, în legătură cu fiecare parte contractantă, la:

a) persoane fizice, care, în conformitate cu legea acelei părți contractante, sunt considerate a fi cetățenii săi;

b) — în ceea ce privește România: persoane juridice, incluzând societăți comerciale, corporații, asociații de afaceri și alte organizații, care sunt constituite sau altfel organizate în mod corespunzător, în conformitate cu legea României, și își au sediul împreună cu activitățile economice efective pe teritoriul României;

— în ceea ce privește Statul Qatar: Guvernul și persoane juridice, incluzând societăți comerciale, corporații, asociații de afaceri și alte organizații, care sunt constituite

cu legea Statului Qatar, și își au sediul împreună cu activitățile economice efective pe teritoriul Statului Qatar;

c) persoane juridice controlate direct sau indirect de persoane fizice sau persoane juridice, așa cum sunt prevăzute la lit. a) și b) ale acestui paragraf.

(2) Termenul *investiții* va desemna orice fel de active investite de către investitorii unei părți contractante pe teritoriul celeilalte părți contractante, în conformitate cu legile și cu reglementările acesteia din urmă, și va include în special, dar nu exclusiv:

a) drepturi de proprietate asupra bunurilor mobile și imobile, precum și orice alte drepturi reale, cum ar fi: servituți, ipoteci, sechestre, gajuri;

b) acțiuni, părți sociale sau orice alt fel de participare la societăți comerciale;

c) drepturi de creanță sau orice alte drepturi privind

d) drepturi de proprietate intelectuală, cum sunt: drepturi de autor, brevete, desene sau modele industriale, mărci de comerț sau de serviciu, nume comerciale, know-how și goodwill, precum și alte drepturi similare recunoscute de legile părților contractante;

e) concesiuni în conformitate cu legea, incluzând concesiuni privind prospectarea, extracția sau exploatarea resurselor naturale, precum și orice alte drepturi conferite prin lege, prin contract sau prin hotărârea autorităților, în conformitate cu legea.

Orice modificare a formei în care activele sunt investite sau reinvestite nu va afecta caracterul lor de investiție.

(3) Termenul *venituri* desemnează sumele produse de o investiție și include, în special, dar nu exclusiv, profituri, dividende, dobânzi, majorări de capital, redevențe, management și asistență tehnică sau alte onorarii, indiferent de forma în care este plătit venitul.

(4) Termenul *teritoriu* desemnează:

– în ceea ce privește România: teritoriul României, inclusiv marea teritorială și zona economică exclusivă, asupra căroră România își exercită suveranitatea, drepturi suverane și de jurisdicție, în conformitate cu legislația sa și cu dreptul internațional;

– în ceea ce privește Statul Qatar: teritoriul Qatarului, inclusiv marea teritorială, precum și platoul continental, asupra căroră Statul Qatar își exercită drepturi suverane și de jurisdicție, în conformitate cu dreptul internațional.

ARTICOLUL 2

Promovare, admitere

(1) Fiecare parte contractantă va promova, pe cât posibil, pe teritoriul său, investițiile efectuate de investitorii celeilalte părți contractante și va admite aceste investiții în conformitate cu legile și cu reglementările sale.

(2) Dacă o parte contractantă a admis o investiție pe teritoriul său, ea va acorda, în conformitate cu legile și cu reglementările sale, autorizațiile necesare în legătură cu această investiție, inclusiv autorizațiile pentru angajarea personalului de conducere și tehnic, la alegerea sa, indiferent de naționalitate.

ARTICOLUL 3

Protejare, tratament

(1) Fiecare parte contractantă va proteja pe teritoriul său investițiile efectuate, în conformitate cu legile și cu reglementările sale, de investitorii celeilalte părți contractante și nu va împiedica, prin măsuri nerezonabile sau discriminatorii, managementul, întreținerea, folosința, fructificarea, extinderea, vânzarea sau lichidarea acestor investiții. În particular, fiecare parte contractantă sau autoritățile sale competente vor emite autorizațiile necesare menționate la art. 2 paragraful (2) din acest acord.

(2) Fiecare parte contractantă va asigura un tratament just și echitabil pe teritoriul său investițiilor investitorilor celeilalte părți contractante. Acest tratament nu va fi mai puțin favorabil decât cel acordat investitorilor din țara sa, în ceea ce privește investițiile efectuate pe teritoriul său de către investitori proprii sau decât cel acordat de fiecare parte contractantă investitorii oricărui stat terț, dacă acest din urmă tratament este mai favorabil.

Investițiile efectuate pe teritoriul său de către investitori proprii sau decât cel acordat de fiecare parte contractantă investitorii oricărui stat terț, dacă acest din urmă tratament este mai favorabil.

(3) Tratamentul națiunii celei mai favorizate nu va fi interpretat astfel încât să oblige o parte contractantă să extindă asupra investitorilor și investițiilor celeilalte părți contractante avantajele rezultate din orice uniune vamală sau economică existentă sau viitoare, o zonă de comerț liber sau organizație economică regională, la care oricare dintre părțile contractante este sau devine membru. De asemenea, acest tratament nu se va referi nici la alte avantaje pe care oricare parte contractantă le acordă investitorilor unui stat terț, în virtutea unui acord de evitare a dublei impunerii sau a altor acorduri pe bază de reciprocitate, referitoare la impozite.

ARTICOLUL 4

Transfer liber

Fiecare parte contractantă, pe al cărei teritoriu au fost efectuate investiții de către investitorii celeilalte părți contractante, va garanta acestor investitori, după plata tuturor obligațiilor lor fiscale și a altor obligații similare, transferul liber al plăților în legătură cu aceste investiții, la cursul de schimb aplicabil la data transferului, în special al:

a) veniturilor în conformitate cu art. 1 paragraful (3) al acestui acord;

b) sumelor provenind din împrumuturi contractate sau din alte obligații contractuale asumate pentru investiție; și

c) sumelor provenind din vânzarea totală sau parțială, din înstrăinarea sau lichidarea unei investiții.

ARTICOLUL 5

Deposedare, despăgubire

(1) Nici una dintre părțile contractante nu va lua, fie direct, fie indirect, măsuri de expropriere, de naționalizare sau orice alte măsuri având aceeași natură sau același efect împotriva investițiilor investitorilor celeilalte părți contractante, decât dacă măsurile sunt luate în interes public, așa cum s-a stabilit prin lege, pe o bază nediscriminatorie și în conformitate cu procedura legală și cu condiția să fie luate prin acordarea unei despăgubiri efective și adecvate. Quantumul despăgubirii, inclusiv dobânda, se va stabili în valută convertibilă și se va plăti, fără întârziere, investitorului îndreptățit să o primească. Plățile rezultate vor fi liber și prompt transferabile.

(2) Investitorii unei părți contractante, ale căror investiții au suferit pierderi datorită războiului sau oricărui alt conflict armat, revoluției, stării de necesitate sau rebeliunii, care au avut loc pe teritoriul celeilalte părți contractante, vor beneficia, din partea acesteia din urmă, de un tratament în conformitate cu art. 3 paragraful (2) al acestui acord. Ei vor fi

ARTICOLUL 6

Investiții anterioare acordului

Prezentul acord se va aplica, de asemenea, investițiilor efectuate pe teritoriul unei părți contractante, în conformitate cu legile și cu reglementările sale, de către investitorii celeilalte părți contractante, anterior intrării în vigoare a acestui acord. Totuși acordul nu se va aplica diferendelor care au apărut înainte de intrarea sa în vigoare.

ARTICOLUL 7

Alte obligații

(1) Dacă legislația unei părți contractante îndreptățește investițiile investitorilor celeilalte părți contractante la un tratament mai favorabil decât este prevăzut de acest acord, respectiva legislație va prevala acestui acord, în măsura în care este mai favorabilă.

(2) Fiecare parte contractantă va respecta orice altă obligație pe care și-a asumat-o cu privire la investițiile efectuate pe teritoriul său de către investitorii celeilalte părți contractante.

ARTICOLUL 8

Principiul subrogării

Dacă oricare parte contractantă sau agenția desemnată de ea face o plată unuia dintre investitorii săi pe baza unei garanții financiare împotriva riscurilor necomerciale, acordată în legătură cu o investiție de pe teritoriul celeilalte părți contractante, aceasta din urmă va recunoaște, în virtutea principiului subrogării, cesiunea oricărui drept sau titlu al aceluși investitor către prima parte contractantă sau agenția desemnată de ea. Cealaltă parte contractantă va fi îndreptățită să deducă taxele și celelalte obligații cu caracter public datorate și plătibile de către investitor.

ARTICOLUL 9

Reglementarea diferendelor dintre un investitor al unei părți contractante și cealaltă parte contractantă

(1) Orice diferend legat direct de o investiție, apărut între un investitor al unei părți contractante și cealaltă parte contractantă, va fi reglementat pe cale amiabilă între cele două părți.

(2) Dacă acest diferend nu a fost reglementat în termen de 6 luni de la data la care a fost sesizat în scris de către una dintre părțile la diferend, acesta va fi supus spre reglementare, la cererea și la alegerea oricărei părți, la:

a) instanța judecătorească competentă a părții contractante pe teritoriul căreia s-a efectuat investiția; sau

b) Centrul Internațional pentru Reglementarea Diferendelor relative la Investiții (I.C.S.I.D.), prevăzut de Convenția pentru reglementarea diferendelor relative la investiții între state și persoane ale altor state, încheiată la Washington la 18 martie 1965, dacă această convenție este aplicabilă; sau

Oricare parte la diferendul privind investițiile, care alege una dintre căile sus-menționate de reglementare a diferendului, nu poate alege celelalte două căi.

(3) Tribunalul arbitral ad-hoc, menționat la paragraful (2) lit. c), se va constitui după cum urmează:

a) Fiecare parte la diferend va numi un arbitru, iar cei doi arbitri numiți astfel vor numi de comun acord un al treilea arbitru care trebuie să fie cetățean al unei țări țări și care va fi desemnat ca președinte al tribunalului de către cele două părți. Toți arbitrii trebuie să fie numiți în termen de două luni de la data notificării de către o parte contractantă celeilalte părți contractante asupra intenției sale de a supune diferendul arbitrajului.

b) Dacă perioadele menționate la lit. a) de mai sus nu au fost respectate, în lipsa oricărui alt acord, oricare parte îl va invita pe secretarul general al Curții Permanente de Arbitraj de la Haga să facă numirile necesare.

c) Tribunalul își va lua hotărârile cu majoritate de voturi. Aceste hotărâri vor fi definitive și obligatorii pentru părți și vor fi puse în aplicare în conformitate cu legislația internă. Acestea vor fi luate în conformitate cu prevederile acestui acord, cu legislația părții contractante la diferend și cu principiile dreptului internațional.

Tribunalul își va stabili regulile de procedură în conformitate cu regulile de arbitraj ale Comisiei Națiunilor Unite pentru Drept Comercial Internațional (UNCITRAL).

El își va interpreta hotărârea la cererea oricărei părți. În lipsa altui acord între părți, arbitrajul va avea loc la sediul Curții Permanente de Arbitraj de la Haga (Olanda).

(4) Partea contractantă care este parte la diferend nu va invoca drept apărare, în nici un moment pe durata procedurilor privind diferendele legate de investiții, imunitatea sa sau faptul că investitorul a primit o despăgubire pe baza unui contract de asigurare acoperind, total sau parțial, prejudiciul ori pierderea suferită.

ARTICOLUL 10

Reglementarea diferendelor dintre părțile contractante

(1) Diferendele dintre părțile contractante privind interpretarea, aplicarea sau expirarea acestui acord vor fi reglementate, dacă este posibil, pe canale diplomatice.

(2) Dacă diferendul nu a fost reglementat într-o perioadă de 6 luni de la data sesizării sale de către oricare parte contractantă, acesta poate fi supus, la cererea oricărei părți contractante, unui tribunal arbitral.

(3) Acest tribunal va fi constituit, pentru fiecare caz în parte, după cum urmează: fiecare parte contractantă va numi un arbitru, iar cei doi arbitri numiți astfel vor numi, de comun acord, un cetățean al unei țări țări, care va fi desemnat ca președinte al tribunalului. Toți arbitrii trebuie să fie numiți în termen de două luni de la data notificării de către o parte contractantă către cealaltă parte contractantă asupra intenției sale de a supune diferendul arbitrajului.

(4) Dacă perioada specificată la paragraful (3) de mai sus nu a fost respectată, oricare parte contractantă, în lipsa unui alt acord, va invita pe președintele Curții Internaționale de Justiție să facă numirile necesare. Dacă președintele este cetățean al unei părți contractante sau dacă este altfel împiedicat de la îndeplinirea numitei funcții, vicepreședintele, care nu este cetățean al unei părți contractante, va face numirile necesare. Dacă vicepreședintele este cetățean al unei părți contractante sau dacă este, de asemenea, împiedicat de la îndeplinirea numitei funcții, membrul Curții, următor în funcție, care nu este cetățean al unei părți contractante, va face numirile necesare.

(5) Tribunalul își va lua hotărârile cu majoritate de voturi. Aceste hotărâri vor fi definitive și obligatorii pentru părțile contractante. Acestea vor fi luate în conformitate cu prevederile acestui acord și cu respectivele principii ale dreptului internațional.

(6) Tribunalul își va stabili propriile reguli de procedură. El își va interpreta hotărârea la cererea oricărei părți contractante. Arbitrajul va avea loc la sediul Curții Permanente de Arbitraj de la Haga (Olanda).

(7) Dacă nu s-a hotărât altfel de către tribunal, fiecare parte contractantă va suporta cheltuielile arbitralului pe care l-a numit și ale reprezentării sale în procedurile arbitrale.

Cheltuielile președintelui și celelalte cheltuieli vor fi suportate în părți egale de către părțile contractante.

ARTICOLUL 11

Prevederi finale

(1) Acest acord va intra în vigoare la 30 de zile de la data la care părțile contractante își vor fi notificat reciproc îndeplinirea cerințelor lor legale pentru intrarea în vigoare a acestui acord. El va rămâne în vigoare pentru o perioadă inițială de 10 ani. După expirarea perioadei de 10 ani, acest acord poate fi denunțat în orice moment de către oricare parte contractantă printr-o notificare făcută cu 6 luni înainte.

(2) În cazul unei notificări oficiale de denunțare a prezentului acord, prevederile art. 1—10 vor continua să fie în vigoare pentru o perioadă de încă 10 ani pentru investițiile făcute înainte de a se transmite notificarea oficială.

Drept pentru care, subsemnații, pe deplin autorizați de către guvernele respective, au semnat acest acord.

Încheiat la București la 6 iunie 1996, în două exemplare originale, în limbile română, arabă și engleză, toate textele fiind egal autentice. În cazul unor diferențe de interpretare, textul în limba engleză va prevala.

Pentru Guvernul României,
Florin Georgescu,
ministru de stat, ministrul finanțelor

Pentru Guvernul Statului Qatar,
Mohammed Bin Khalifa Al-Thani,
ministrul finanțelor, economiei și comerțului

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET

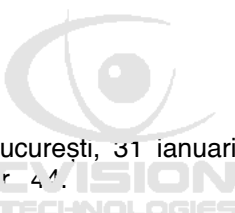
privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Statului Qatar privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 6 iunie 1996

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Statului Qatar privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 6 iunie 1996, și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
EMIL CONSTANTINESCU


București, 31 ianuarie 1997.
Nr. 44.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind eliberarea din funcție a unui judecător
la Curtea Supremă de Justiție**

În temeiul art. 94 lit. c) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României, precum și al art. 63 alin. 2 din Legea Curții Supreme de Justiție nr. 56/1993,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Începând cu data de 31 ianuarie 1997, domnul Sorin Moiescu se eliberează din funcția de judecător la Curtea Supremă de Justiție.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
EMIL CONSTANTINESCU

București, 31 ianuarie 1997.
Nr. 32.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

privind numirea în funcție a unui consilier prezidențial

În temeiul art. 94 lit. c) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României, precum și al art. 3 și 4 din Legea nr. 47/1994 privind organizarea și funcționarea Președinției României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Domnul Sorin Moiescu se numește în funcția de consilier prezidențial, șef al Departamentului juridic.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
EMIL CONSTANTINESCU

București, 31 ianuarie 1997.
Nr. 33.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind numirea în funcție a unui procuror
la Parchetul General de pe lângă Curtea Supremă de Justiție**

În temeiul art. 94 lit. c) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României, precum și al art. 73 lit. a) din Legea nr. 92/1992 pentru organizarea judecătorească,

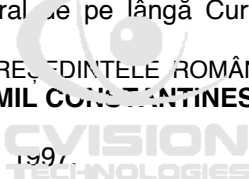
având în vedere propunerea Consiliului Superior al Magistraturii,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Domnul Luca Vasile se numește în funcția de procuror la Parchetul General de pe lângă Curtea Supremă de Justiție.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
EMIL CONSTANTINESCU

București, 31 ianuarie 1997.
Nr. 34.



HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRĂRE**

pentru aprobarea Normelor metodologice privind regularizarea cotelor de capital social deținute de Fondul Proprietății de Stat și de societățile de investiții financiare rezultate în urma transformării Fondurilor Proprietății Private în temeiul Legii nr. 133/1996 la societățile comerciale prevăzute în art. 2 din Legea nr. 58/1991

În temeiul art. 3 alin. (5) și al art. 17 din Legea nr. 55/1995,

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă Normele metodologice privind regularizarea cotelor de capital social deținute de Fondul Proprietății de Stat și de societățile de investiții financiare rezultate în urma transformării Fondurilor Proprietății Private în temeiul Legii nr. 133/1996 la societățile comerciale prevăzute în art. 2 din Legea nr. 58/1991, anexă la prezenta hotărâre.

Art. 2. — (1) Pentru societățile comerciale cuprinse în lista aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 626/1995, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 225 bis din 30 septembrie 1995, Institutul de Management și Informatică din subordinea Ministerului Industriei și Comerțului va transmite, eșalonat, Fondului Proprietății de Stat și societăților de investiții financiare rezultate în urma transformării Fondurilor Proprietății Private în temeiul Legii nr. 133/1996, denumite în continuare *societăți de investiții financiare*, listele societăților comerciale la care procedura de alocare a acțiunilor și de certificare a calității de acționar ca urmare a schimbului titlurilor de pri-

vatizare contra acțiuni a fost încheiată, avizate de Agenția Națională pentru Privatizare, în conformitate cu prevederile art. 27 din normele metodologice aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 749/1995, republicate în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 50 din 12 martie 1996, astfel cum au fost modificate și completate prin Hotărârea Guvernului nr. 473/1996.

(2) Listele vor cuprinde următoarele informații: denumirea societății comerciale, numărul de înmatriculare în Registrul comerțului, codul fiscal, capitalul social, indicele de alocare, cota de capital social care a fost transferată gratuit cetățenilor români îndreptățiți în conformitate cu prevederile Legii nr. 55/1995 și vor fi întocmite pentru fiecare societate de investiții financiare, cu respectarea arondării prevăzute de Ordinul președintelui Agenției Naționale pentru Privatizare nr. 187/1992 privind arondarea societăților comerciale cu capital de stat între cele cinci Fonduri ale Proprietății Private.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:

Ministru de stat,
ministrul reformei,
Ulm Spineanu

Ministru de stat,
ministrul finanțelor,
Mircea Ciuraru

Președintele Agenției Naționale
pentru Privatizare,
Valentin Ionescu

București, 29 ianuarie 1997.
Nr. 12.

ANEXĂ

NORME METODOLOGICE

privind regularizarea cotelor de capital social deținute de Fondul Proprietății de Stat și de societățile de investiții financiare rezultate în urma transformării Fondurilor Proprietății Private în temeiul Legii nr. 133/1996 la societățile comerciale prevăzute în art. 2 din Legea nr. 58/1991

CAPITOLUL I
Dispoziții generale

Art. 1. — Regularizarea cotelor de capital social deținute de Fondul Proprietății de Stat și de societățile de investiții financiare la societățile comerciale supuse privatizării în conformitate cu Legea nr. 58/1991 și cu Legea

pozițiilor prezentelor norme metodologice, elaborate în temeiul prevederilor art. 3 alin. (5) din Legea nr. 55/1995.

Art. 2. — Regularizarea cotelor de capital social, prevăzută la art. 1, se face între Fondul Proprietății de Stat și fiecare dintre cele cinci societăți de investiții financiare în parte, precum și între societățile de investiții financiare,

CAPITOLUL II

Înregistrarea acționarilor, persoane fizice, la societățile comerciale cuprinse în programul de privatizare desfășurat conform prevederilor Legii nr. 55/1995

Art. 3. — La societățile comerciale cuprinse în programul de privatizare desfășurat conform prevederilor Legii nr. 55/1995, la care cota procentuală destinată transferului cu titlu gratuit a depășit 30% din capitalul social, societățile de investiții financiare sunt mandatate să semneze, în numele Fondului Proprietății de Stat, actele de cesiune pentru acțiunile alocate ca urmare a schimbului titlurilor de privatizare contra acțiuni, către titularii certificatelor de acționar, în limita procentului maxim destinat transferului cu titlu gratuit, prevăzut pentru fiecare societate comercială din lista aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 626/1995, republicată.

Cota procentuală maximă, destinată transferului cu titlu gratuit, se aplică asupra capitalului social luat în calcul la alocarea acțiunilor și consemnat în listele transmise de Institutul de Management și Informatică din subordinea Ministerului Industriei și Comerțului, conform art. 2 din hotărârea de aprobare a prezentelor norme metodologice.

Art. 4. — Societățile de investiții financiare vor semna în nume propriu, în cazul în care transferul cu titlu gratuit nu a depășit 30% din capitalul social al unei societăți comerciale, și în numele Fondului Proprietății de Stat, în cazul în care s-a depășit această cotă procentuală, în baza mandatului acordat conform art. 3 din prezentele norme metodologice, acte de cesiune pentru acțiunile care au fost distribuite cetățenilor îndreptățiți conform normelor metodologice aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 749/1995, republicate și modificate prin Hotărârea Guvernului nr. 473/1996. În toate situațiile se va întocmi un singur act de cesiune, urmând ca, în cazul în care nivelul de alocare a depășit cota procentuală de capital social destinată, potrivit Legii nr. 58/1991, transferului cu titlu gratuit, societatea de investiții financiare să semneze la rubrica „CEDENT” atât în nume propriu, cât și în numele Fondului Proprietății de Stat.

Actele de cesiune vor avea ca anexe listele nominale ale acționarilor, precum și procesul-verbal de predare-primire a registrului acționarilor, transmise de Institutul de Management și Informatică pentru fiecare societate comercială.

Actul de cesiune va fi întocmit potrivit modelului din anexa nr. 1 la prezentele norme metodologice.

Art. 5. — La întocmirea actelor de cesiune prevăzute la art. 3 din prezentele norme metodologice, societățile de investiții financiare verifică existența registrului de acțiuni, solicitând și urmărind operarea modificărilor prevăzute în

Art. 6. — Societățile de investiții financiare verifică:

a) la societățile comerciale la care s-a înregistrat supra-subscriere (indicele de alocare a fost supraunitar), dacă valoarea nominală a tuturor acțiunilor a fost modificată la 1.000 lei în conformitate cu prevederile art. 26 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 749/1995, astfel cum a fost completat prin Hotărârea Guvernului nr. 473/1996. În cazul în care valoarea nominală a acțiunilor nu a fost modificată la 1.000 lei, se va solicita și se va urmări efectuarea acestei operațiuni, cu respectarea prevederilor legale;

b) la toate societățile comerciale, concordanța dintre modul în care a fost făcută numerotarea acțiunilor alocate de Institutul de Management și Informatică și numerotarea existentă în ultima cerere de înscriere de mențiuni în Registrul comerțului. În cazul constatării de suprapuneri ale numărului de ordine al acțiunilor, administratorii societății comerciale sunt obligați să renumeroteze acțiunile, cu respectarea următoarelor reguli:

— menținerea numerotării acțiunilor cuprinse în certificatele de acționar distribuite de Institutul de Management și Informatică;

— renumerotarea acțiunilor, dacă este cazul, astfel încât acțiunile distribuite gratuit să înceapă cu cele din cota deținută de societatea de investiții financiare la care a fost arondată societatea comercială.

CAPITOLUL III

Regularizarea cotelor de capital social

Art. 7. — În scopul regularizării cotelor de capital social, fiecare societate de investiții financiare întocmește și transmite către Fondul Proprietății de Stat următoarele documente:

a) lista societăților comerciale pentru care, conform mandatului prevăzut la art. 3 din prezentele norme metodologice, societatea de investiții financiare a cesionat acțiuni din cota inițial gestionată de Fondul Proprietății de Stat, potrivit modelului din anexa nr. 2 la prezentele norme metodologice;

b) lista societăților comerciale la care societatea de investiții financiare optează pentru a deveni acționar, în limita cotei destinate transferului cu titlu gratuit, rămasă disponibilă;

c) lista societăților comerciale la care societatea de investiții financiare cesionează cote de capital social Fondului Proprietății de Stat.

Art. 8. — În scopul finalizării procesului de privatizare desfășurat conform prevederilor Legii nr. 55/1995, prin vânzarea acțiunilor neschimbate cu titlu gratuit, în temeiul

regularizare în condițiile prezentelor norme metodologice se vor aplica următoarele reguli:

a) Fondul Proprietății de Stat și fiecare societate de investiții financiare întocmesc acte de regularizare parțială, potrivit modelului din anexa nr. 3 la prezentele norme metodologice;

b) regularizarea se va efectua ținând seama de ordinea de prioritate prevăzută în anexa nr. 4 la prezentele norme metodologice;

c) după cuprinderea tuturor societăților comerciale și a cotelor de capital social aferente, care fac obiectul regularizării, în acte de regularizare parțială, Fondul Proprietății de Stat și fiecare societate de investiții financiare întocmesc un act final de regularizare, prin care constată stingerea oricăror obligații reciproce cu privire la regularizare în condițiile legii. Partea care, prin însumarea *soldului debitor sau creditor*, după caz, de cote de capital social, aferent fiecărui act de regularizare parțială, rămâne cu un sold net *debitor*, transferă celeilalte părți, la valoarea nominală, acțiuni deținute în portofoliu, la societăți comerciale și în cote de capital social convenite între părți, în funcție de atribuțiile legale ale fiecăreia.

Art. 9. — În cazul în care părțile nu convin asupra unui sau mai multor elemente, cuprinse într-una dintre listele prevăzute la art. 7 din prezentele norme metodologice, cu privire la o societate comercială, respectiva societate comercială nu va face obiectul unui act de regularizare parțială, până la clarificarea situației și realizarea acordului părților, în condițiile legii.

Toate divergențele dintre părți vor fi soluționate sub coordonarea, îndrumarea și controlul Agenției Naționale pentru Privatizare, înainte de împlinirea termenului prevăzut la art. 6 alin. (2) din Legea nr. 133/1996.

CAPITOLUL IV

Dispoziții finale

Art. 10. — Toate operațiunile legate de regularizarea cotelor de capital social în condițiile prezentelor norme metodologice se vor desfășura sub coordonarea și îndrumarea permanentă a Agenției Naționale pentru Privatizare, iar actele finale de regularizare vor fi avizate de aceasta.

Art. 11. — În situația majorării capitalului social al unei societăți comerciale dintre cele prevăzute la art. 2 din Legea nr. 58/1991, intererită după data transformării Fondurilor Proprietății Private în societăți de investiții financiare, în baza unui aport al cetățeanului român, îndeosebi prin includerea valorii terenului în capitalul social, după clarificarea situației juridice a acestuia potrivit art. 14 alin. (4) din Legea nr. 55/1995, acțiunile aferente aportului respectiv

Art. 12. — În cazul societăților comerciale la care rămâne acționar în urma regularizării făcute potrivit prezentelor norme metodologice, Fondul Proprietății de Stat:

a) comunică administratorilor sau, după caz, managerului societății comerciale rezultatul regularizării, în vederea actualizării registrelor potrivit Hotărârii Guvernului nr. 885/1995, republicată, și, după caz, în vederea comunicării către registrul independent privat cu care societatea comercială a încheiat contract;

b) ia măsuri pentru aplicarea prevederilor art. 16 din Legea nr. 55/1995;

c) ia măsuri pentru vânzarea acțiunilor deținute potrivit art. 7 alin. (4) din Legea nr. 55/1995 și programului de privatizare aprobat.

În cazul în care Fondul Proprietății de Stat nu mai rămâne acționar, măsurile de felul celor prevăzute la lit. a) și b) ale alineatului precedent, după caz, vor fi luate de către societatea de investiții financiare.

Art. 13. — Adunările generale ale acționarilor de la societățile comerciale cuprinse în programul de privatizare desfășurat conform prevederilor Legii nr. 55/1995, la care, ca urmare a suprasubscrierii, valoarea nominală a acțiunilor, rezultată în urma alocării și înscrisă în certificatele de acționar, este de 1.000 lei, convocate prin grija administratorilor respectivelor societăți comerciale, vor aproba modificarea valorii nominale existente, de 25.000 lei, a acțiunilor societății comerciale, astfel încât toate acțiunile să aibă aceeași valoare nominală.

Art. 14. — După regularizare și înaintea primei adunări generale a acționarilor, convocată în condițiile legii, administratorii societății comerciale iau următoarele măsuri:

a) asigură semnarea, de către cesionari, a actelor de cesiune prevăzute la art. 3 din prezentele norme metodologice sau, după caz, a registrului de acțiuni;

b) anulează acțiunile sau certificatele de acționar emise anterior, care nu mai corespund cu registrele actualizate, și eliberează câte un nou certificat de acționar fiecărei persoane îndreptățite;

c) eliberează certificatele de acționar acționarilor înregistrați ai societății comerciale, pe numele cărora nu au fost emise anterior astfel de certificate.

Art. 15. — Prima adunare generală a acționarilor, convocată în condițiile legii, alege registrul independent privat cu care societatea comercială urmează să încheie contract de registru, potrivit art. 13 alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 885/1995, republicată, în vederea tranzacționării acțiunilor acesteia pe piața secundară organizată, de tip extrabursier, a valorilor mobiliare.

Art. 16. — Anexele nr. 1—4 fac parte integrantă din

ACT DE CESIUNE

Între

Societatea de Investiții Financiare, rezultată din transformarea, în baza Legii nr. 133/1996, a Fondului Proprietății Private, reprezentată legal prin, președintele consiliului de administrație, în calitate de cedent și/sau mandatar al Fondului Proprietății de Stat (dacă este cazul), pe de o parte,

și

Persoanele care au subscris, în conformitate cu prevederile Legii nr. 55/1995, titluri de privatizare la Societatea Comercială — S.A., înregistrată la Registrul comerțului sub nr. din, ale căror date de identificare sunt cuprinse în lista predată de Institutul de Management și Informatică din subordinea Ministerului Industriei și Comerțului, listă care, împreună cu procesul-verbal de predare-primire, se constituie în anexe la prezentul act de cesiune, reprezentate*) prin domnul (doamna), administrator al societății comerciale.

În conformitate cu prevederile Legii nr. 58/1991 și ale Legii nr. 55/1995, subscrisa Societate de Investiții Financiare cesează persoanelor ale căror date de identificare sunt cuprinse în lista-anexă un număr total de acțiuni nominative, cu valoare nominală de lei fiecare, de la numărul la numărul, dintre care un număr de acțiuni, de la numărul la numărul, aparțin Fondului Proprietății de Stat. Numărul de acțiuni și numărul de ordine al acțiunilor primite de fiecare persoană sunt specificate în lista-anexă.

În baza prezentului act de cesiune, a anexelor acestuia și a contramărcilor certificatelor de acționar primite de la Regia Autonomă „Poșta Română“, domnul (doamna), administrator al Societății Comerciale — S.A., se obligă să efectueze toate modificările necesare în evidența acționarilor și acțiunilor societății comerciale, conform prevederilor Legii nr. 31/1990 și ale Hotărârii Guvernului nr. 885/1995, republicată.

CEDENT,

Societatea de Investiții Financiare

.....

CESIONAR,

Administratorul Societății Comerciale

..... — S.A.

*) Dreptul de reprezentare se limitează numai la verificarea și certificarea datelor înscrise în prezentul act de cesiune și la asumarea obligației de efectuare a modificărilor corespunzătoare în evidența acționarilor și acțiunilor societății comerciale până la data încheierii actului de cesiune.

*ANEXA Nr. 2
la normele metodologice*

Nr. crt.	Societatea comercială			Valoarea totală a capitalului social	Acțiuni cesionate de societatea de investiții financiare în urma mandatării de către Fondul Proprietății de Stat		
	Denumirea	Numărul de înmatriculare la Registrul comerțului	Codul fiscal		Numărul	Valoarea nominală	Valoarea totală a pachetului de acțiuni
TOTAL GENERAL:							Σ_1

*ANEXA Nr. 3
la normele metodologice*

Nr. crt.	Societatea comercială			Valoarea totală a capitalului social	Acțiuni cesionate din cota procentuală deținută de Fondul Proprietății de Stat			Acțiuni cedate de societatea de investiții financiare în cadrul procesului de regularizare a cotelor de capital						
	Denumirea	Numărul de înmatriculare la Registrul comerțului	Codul fiscal		Acțiuni cesionate către cetățenii care au subscris titluri de privatizare direct la societatea comercială			Acțiuni trecute în portofoliul societății de investiții financiare în cadrul procesului de regularizare a cotelor de capital						
					Cota procentuală maximă prevăzută de lege	Numărul	Valoarea nominală	Valoarea totală a pachetului de acțiuni	Numărul	Valoarea nominală	Valoarea totală a pachetului de acțiuni			
TOTAL GENERAL:							Σ_2		Σ_3		Σ_4			
SOLD					$\Sigma_4 - (\Sigma_2 + \Sigma_3)$									



	ORDINEA DE PRIORITĂȚI	MODUL DE REZOLVARE
1.	Societăți comerciale incluse în programul de privatizare în masă, la care cota procentuală de capital social destinat transferului cu titlu gratuit a fost integral acoperită prin subscriere	Cota procentuală de capital social care a aparținut Fondului Proprietății de Stat și a fost distribuită gratuit la schimb contra titluri de privatizare va majora soldul debitor al societăților de investiții financiare
2.	Societăți comerciale incluse în programul de privatizare în masă, la care a fost consumată toată cota procentuală de capital social deținută de societatea de investiții financiare, dar cota procentuală de capital social destinat transferului cu titlu gratuit nu a fost integral acoperită prin subscriere	Cota procentuală de capital social care a aparținut Fondului Proprietății de Stat și a fost distribuită gratuit la schimb contra titluri de privatizare va majora soldul debitor al societăților de investiții financiare. Societatea de investiții financiare la care a fost arondată societatea comercială va putea opta să păstreze în portofoliu un pachet de acțiuni, în limita cotei procentuale de capital social, destinată transferului cu titlu gratuit, rămasă neacoperită prin subscrierile efectuate de cetățeni. Valoarea nominală totală a acestui pachet de acțiuni va majora soldul debitor al societății de investiții financiare.
3.	Societăți comerciale incluse în programul de privatizare în masă, la care nu a fost consumată toată cota procentuală de capital social deținută inițial de societatea de investiții financiare	Societatea de investiții financiare la care a fost arondată societatea comercială va putea opta să păstreze în portofoliu un pachet de acțiuni, în limita cotei procentuale de capital social destinată transferului cu titlu gratuit. Valoarea nominală totală a pachetului de acțiuni care a aparținut Fondului Proprietății de Stat și a trecut în proprietatea societății de investiții financiare va majora soldul debitor al societății de investiții financiare. Societatea de investiții financiare va putea renunța la o parte sau la întregul pachet de acțiuni pe care l-a deținut în societatea comercială. Valoarea nominală totală a pachetului de acțiuni la care societatea de investiții financiare a renunțat va trece în proprietatea Fondului Proprietății de Stat și va diminua soldul debitor al societății de investiții financiare.
4.	Societăți comerciale neincluse în programul de privatizare în masă	Societatea de investiții financiare la care a fost arondată societatea comercială va putea opta să păstreze în portofoliu un pachet de acțiuni, în limita cotei procentuale de capital social deținută anterior la respectiva societate comercială. Societatea de investiții financiare va putea renunța la o parte sau la întregul pachet de acțiuni pe care l-a deținut la respectiva societate comercială. Valoarea nominală totală a pachetului de acțiuni la care societatea de investiții financiare a renunțat va trece în proprietatea Fondului Proprietății de Stat și va diminua soldul debitor al societății de investiții financiare.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,
Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, telefon 668.55.58 și 335.01.11/4028

